**Герберт Уэллс**

**Когда спящий проснется**

**Переводчик: Е. Бирукова**

**22 — 29 августа 2025**

* Он не прочь был побеседовать.
* Кто это назвал бездетных мёртвым сучком на дереве жизни?
* Часто бывает, что счастье приходит к человеку неожиданно.
* Крик этот также внезапно прекратился, точно ворвался через открытую и тотчас же захлопнувшуюся дверь.
* Он чувствовал, что молчать неудобно.
* В богатых семьях при воспитании детей на изящество жестов обращают большое внимание.
* У нас нет заучивания и зубрёжки. Экзамены окончательно упразднены. Мы делаем учение увлекательным, насколько это возможно. Если что—нибудь не нравится ученикам, то мы это пропускаем. У нас ведь обширное поле для изучения.
* Он промолчал, заметив на ее лице предостерегающее выражение.
* Того, что было ему показано, не уместить в целой дюжине томов.
* Теперь её облик властно всплыл в его сознании.
* Эти города наслаждений являются как бы очистительным органом государства. Они вбирают в себя все отбросы, все, что есть слабого и порочного, ленивого и похотливого во всем мире, для приятного уничтожения. Эти бездельники посещают их, наслаждаются и умирают, не оставляя потомства.
* Быстрое выполнение треб для занятых деловых людей.
* Чтобы скрыть смущение, они становились нарочито развязными и воинственными.
* Лакейская гордость — когда равные стыдятся услужить друг другу.
* По его лицу они поняли, что он подумал о них.
* Идеалы меняются по мере того, как возникают новые потребности.
* Я предпочел бы умирать от ран в снегу, чем стать одним из этих нарумяненных глупцов.

**Роберт Хайнлайн**

**Там, за гранью**

**Переводчик: А. Сергеев**

**30 августа — 7 сентября 2025**

* Выяснить побудительные причины.
* Ваше гипотетическое допущение так далеко от реальности, что теряет всякий смысл.
* Психиатр последний, к кому следует с этим обращаться. Они знают о человеке всё, за исключением того, что он такое и что заставляет его тикать.
* Вы перебрали и потому не в состоянии контролировать собственные слова, и какой—нибудь вспыльчивый джентльмен может не заметить, что ваши манеры нацежены из бутылки.
* Он тщетно пытался придумать способ остановить его излияния.
* Он выдержал продолжительную паузу, показывая тем самым, что вопрос не является риторическим.
* Он относится к ней с презрительной насмешкой.
* Его не беспокоили джентльменские угрызения совести.
* Он держал паузу сколько мог, но в конце концов вынужден был продолжить.
* Мало кто обладает достаточно развитым воображением и подходящим темпераментом для того, чтобы проводить жизнь в праздности. Людьми овладевает трудовой зуд.